

**Finland-Lappeenranta: Other community, social and personal services**

OJ S 204/2022 21/10/2022

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Lappeenrannan kaupunki  
National registration number: 0162193-3  
Postal address: PL 11  
Town: Lappeenranta  
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala  
Postal code: 53101  
Country: Finland  
Contact person: Tiina Laverty  
E-mail: [tiina.laverty@lappeenranta.fi](mailto:tiina.laverty@lappeenranta.fi)  
Telephone: +358 401365678  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.lappeenranta.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Lappeenrannan kaupunki  
National registration number: 0162193-3  
Town: Lappeenranta  
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala  
Country: Finland  
E-mail: [hankintapalvelut@lappeenranta.fi](mailto:hankintapalvelut@lappeenranta.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.lappeenranta.fi/fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Lappeenrannan Toimitilat Oy  
National registration number: 0215703-6  
Town: Lappeenranta  
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala  
Country: Finland  
E-mail: [lato@lappeenranta.fi](mailto:lato@lappeenranta.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <https://www.lappeenrannantoimitilat.fi/fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Luumäen kunta  
National registration number: 0162631-2  
Town: Luumäki  
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala  
Country: Finland

E-mail: [kunta@luumaki.fi](mailto:kunta@luumaki.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.luumaenkunta.fi/fi>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Ruokolahden kunta

National registration number: 0163013-5

Town: Ruokolahti

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: [kirjaamo@ruokolahti.fi](mailto:kirjaamo@ruokolahti.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.ruokolahti.fi/fi>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Savitaipaleen kunta

National registration number: 0163109-0

Town: Savitaipale

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: [kunta@savitaipale.fi](mailto:kunta@savitaipale.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.savitaipale.fi/fi>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Taipalsaaren kunta

National registration number: 0163320-5

Town: Taipalsaari

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: [kirjaamo@taipalsaari.fi](mailto:kirjaamo@taipalsaari.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.taipalsaari.fi/fi>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Etelä-Karjalan hyvinvointialue

National registration number: 0725937-3

Town: Lappeenranta

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: [eksote.hankinnat@eksote.fi](mailto:eksote.hankinnat@eksote.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.eksote.fi/fi>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä

National registration number: 1027740-9

Town: Lappeenranta

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: [sari.salopelto@edusampo.fi](mailto:sari.salopelto@edusampo.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.ekky.fi/fi>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Saimaan Tukipalvelut Oy

National registration number: 0162017-2

Town: Lappeenranta

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: [jarkko.kupiainen@saimaantukipalvelut.fi](mailto:jarkko.kupiainen@saimaantukipalvelut.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.saimaantukipalvelut.fi/fi>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Lemin kunta

National registration number: 0162576-6

Town: Lemi

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: [leminkunta@lemi.fi](mailto:leminkunta@lemi.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.lemi.fi/fi>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Lappeenrannan Yritystila Oy

National registration number: 0368899-8

Town: Lappeenranta

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: [yritystila@lappeenranta.fi](mailto:yritystila@lappeenranta.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.lappeenrannanyritystila.fi/fi>

#### **I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

#### **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=415445&tpk=65afa6e6-625e-4e8a-a172-e994fdab6496>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=415445&tpk=65afa6e6-625e-4e8a-a172-e994fdab6496>

#### **I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

#### **I.5. Main activity**

General public services

## **Section II: Object**

---

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Rakennuskoneiden, -laitteiden vuokraus ja kosteuskartoituspalvelut  
Reference number: LPR/1051/02.08.02/2022

### **II.1.2. Main CPV code**

98000000 Other community, social and personal services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Hankinnan kohteena on rakennuskoneiden ja -laitteiden vuokraaminen sekä kosteuskartoituspalvelut Tilaaajien käyttöön tarjouspyynnössä määritellyillä ehdoilla. Kaupunki/kuntakonserniin kuuluvilla yksiköillä on myös mahdollisuus käyttää tämän tarjouskilpailun perusteella valittavia sopimustoimittajia samoin hinnoin ja ehdoin.

Hankinta toteutetaan alueittain:

1. Lappeenrannan alue (eteläinen seutukunta)
2. Imatran alue (pohjoinen seutukunta)
3. Asiantuntijapalvelut (kosteuskartoituspalvelut)

Osatarjoukset hyväksytään alueittain, kaikki tuotteet ja pyydetty palvelut on tarjottava.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 800 000,00 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Lappeenrannan alue (eteläinen seutukunta)  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

98000000 Other community, social and personal services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

### **II.2.4. Description of the procurement**

Hankinnan kohteena on rakennuskoneiden ja -laitteiden vuokraaminen sekä kosteuskartoituspalvelut Tilaaajien käyttöön tarjouspyynnössä määritellyillä ehdoilla.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Mahdollinen optio vuosi kerrallaan, enintään kaksi (2) optiovuotta.

Optiomahdollisuuden käytöstä hankintayksikkö päättää varsinaisen sopimuskauden lopulla sopimustoimittajan kanssa pidettävien erillisten neuvottelujen jälkeen.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Imatran alue (pohjoinen seutukunta)

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

98000000 Other community, social and personal services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

**II.2.4. Description of the procurement**

Hankinnan kohteena on rakennuskoneiden ja -laitteiden vuokraaminen sekä kosteuskartoituspalvelut Tilaaajien käyttöön tarjouspyynnössä määritellyillä ehdoilla.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Mahdollinen optio vuosi kerrallaan, enintään kaksi (2) optiovuotta. Optiomahdollisuuden käytöstä hankintayksikkö päättää varsinaisen sopimuskauden lopulla sopimustoimittajan kanssa pidettävien erillisten neuvottelujen jälkeen.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13.**

## Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

#### II.2. Description

##### II.2.1. Title

Asiantuntijapalvelut (kosteuskartoituspalvelut)

Lot No: 3

##### II.2.2. Additional CPV code(s)

98000000 Other community, social and personal services

##### II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

##### II.2.4. Description of the procurement

Hankinnan kohteena on rakennuskoneiden ja -laitteiden vuokraaminen sekä kosteuskartoituspalvelut Tilaaajien käyttöön tarjouspyynnössä määritellyillä ehdoilla. Kaupunki/kuntakonserniin kuuluvilla yksiköillä on myös mahdollisuus käyttää tämän

##### II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### II.2.6. Estimated value

##### II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Mahdollinen optio vuosi kerrallaan, enintään kaksi (2) optiovuotta. Optiomahdollisuuden käytöstä hankintayksikkö päättää varsinaisen sopimuskauden lopulla sopimustoimittajan kanssa pidettävien erillisten neuvottelujen jälkeen.

##### II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

##### II.2.11. Information about options

Options: no

##### II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

## Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement  
Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 2

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 16/11/2022 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 16/11/2022 Local time: 12:30

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Sörnäistenkatu 1

Town: Helsinki

Postal code: 00580

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/10/2022